



Online-Fortbildung am Samstag, dem 20.11.2021

von 11:00 Uhr bis 13:30 Uhr Moskauer Zeit für Deutschlehrkräfte aus Russland

„Tagungsort“: <https://zoom.us/j/95916431667?pwd=R3k0ZDF6U2FzNXRMeUt2NElQZ2NYZz09>
Meeting-ID: 959 1643 1667; Kenncode: 20rus21dag

Fortbildungsleitung: Nadeshda Grischko (Überregionaler Deutschlehrerverband Russland)
Andreas Westhofen (Düsseldorf)

--- alle Zeitangaben in Moskauer Zeit! ---

- | | |
|--------------------------|--|
| 11:00 - 11:10 Uhr | Begrüßung und Organisatorisches [Moderation: Fortbildungsleitung] |
| 11:10 - 11:30 Uhr | Gespräch/Erfahrungsaustausch
Alltag im Herbst 2021 (weitgehend jenseits der Pandemie)
Gespräch mit Laura Maggi (Basel/Bern, Schweiz)
<i>Laura Maggi war Mitglied der Schulleitung eines Gymnasiums in Basel und arbeitet beim Schweizerischen Zentrum für die Mittelschule (Bern) im Bereich Koordination und Weiterbildung.</i> |
| 11:30 - 13:00 Uhr | Workshop
Literatur in einfacher Sprache am Beispiel von Judith Hermanns Geschichte „Falle“
mit Elke Bredereck (Berlin)
<i>Elke Bredereck hat in Berlin und Moskau Literaturwissenschaft und Russistik studiert. Sie war DAAD-Lektorin in Odessa und unterrichtet seit 2016 an der Volkshochschule in Berlin Deutsch als Zweitsprache. Sie interessiert sich für russische Literatur, schafft es aber nur selten, diese im Original zu lesen. Eine ihrer deutschen Lieblingsschriftstellerinnen heißt Judith Hermann, die 2020 in der Anthologie „LiES. Deutsch in einfacher Sprache“ die Erzählung „Falle“ veröffentlicht hat. Das Besondere am Text ist seine Einfachheit und Rätselhaftigkeit zugleich.</i>
Es wird um Vorab-Lesen von Teilen des Textes gebeten. Nach Mail an info@deutausges.de werden Informationen hierzu übermittelt. |
| 13:00 - 13:20 Uhr | Beitrag Überregionaler Deutschlehrerverband Russland
DLV Russland 2021: eine Zwischenbilanz
Mit Nadeshda Grischko |
| 13:20 - 13:30 Uhr | Organisatorisches und Abschluss [Moderation: Fortbildungsleitung] |

D-Lübeck und RUS-Moskau/Ufa, im November 2021 - (Änderungen vorbehalten)

Die DAG gehört zu den offiziellen Mittlerorganisationen des Auswärtigen Amtes der Bundesrepublik Deutschland (AA) und verwendet finanzielle Mittel des AA.